



Nuova notifica di un'azienda agricola

(Richiesta di riconoscimento di un'azienda agricola)

Numero cantonale dell'azienda (assegnato dall'UAG)

Indicazioni relative al/alla responsabile dell'azienda

Cognome e nome:

Indirizzo: NPA e luogo:

N. cellulare (necessario): N. tel. :

Indirizzo e-mail (necessario):

Attività lucrativa principale: N. AVS:

Data di nascita: Stato civile:

Coordinate bancarie: IBAN:

Il gestore dispone della seguente formazione:

- Formazione agricola** con AFC o certificato federale di formazione pratica o formazione superiore nel settore agricolo
- Contadino/a** con attestato professionale
- Altra formazione professionale conclusa completata da un **perfezionamento professionale agricolo riconosciuto**
- Altra formazione professionale conclusa completata da almeno **tre anni di esperienza comprovata nel settore agricolo**

→ Al modulo va allegato un giustificativo della conclusione della formazione summenzionata ed eventualmente una comprova dell'attività pratica. La formazione deve essere conclusa entro il 1° maggio dell'anno di contribuzione a condizione che vengano richiesti i pagamenti diretti.

Data d'inizio dell'attività:

Indicazioni relative all'azienda:

Comune d'ubicazione dell'azienda:

Numero di particella dove si trova la stalla principale oppure per aziende senza detenzione di animali l'edificio principale (centro dell'azienda):

Oppure coordinate: X: Y:

Tipo d'azienda e forma organizzativa:

Attività durante tutto l'anno: sì no

Forma aziendale: stabilimento d'allevamento allevamento di animali da latte
 allevamento di capre allevamento di vacche nutrici
 allevamento di pecore orticoltura
 frutticoltura/viticoltura altro

Luogo e data:

Firma:

Allegato: Elenco delle superfici (compilare in caso di gestione di superfici)

Con la propria firma si conferma di soddisfare le condizioni e gli oneri riportati sul retro./.

Condizioni per il riconoscimento di un nuovo gestore di un'azienda agricola

Il nuovo gestore gestisce l'azienda a proprio rischio e pericolo. Decide il tipo di forma aziendale, di gestione, di commercializzazione, ecc. Devono essere osservati i seguenti punti:

- ⇒ Il nuovo gestore deve collaborare nella misura abituale alla gestione dell'azienda.
- ⇒ Dichiarare un reddito da attività lucrativa (o perdita) indipendente nella dichiarazione d'imposta.
- ⇒ Il nuovo gestore versa i contributi AVS quale persona esercitante un'attività lucrativa indipendente.
- ⇒ Il nuovo gestore rappresenta l'azienda con il suo nome verso l'esterno, ad es. per:
 - banca dati sul traffico di animali
 - contratti di affitto
 - assicurazioni (incl. macchine)
 - assicurazione del bestiame
 - consorzio d'allevamento del bestiame
 - annuncio per l'estivazione sull'alpe, ecc.

Altre indicazioni

L'inserimento di un'azienda nel nostro sistema non significa ancora il riconoscimento quale azienda agricola. L'inserimento è necessario per l'ulteriore evasione. Determinante per il riconoscimento di aziende agricole è l'*ordinanza sulla terminologia agricola e sul riconoscimento delle forme di azienda* (Ordinanza sulla terminologia agricola, OTerm) della Confederazione, RS 910.91.

Annualmente nel mese di gennaio viene eseguito il rilevamento delle strutture agricole. Per il riconoscimento di un'azienda e anche per eventuali contributi ci si basa sui dati rilevati e non sulla presente notifica. A partire dal 2016, per le aziende aventi diritto a pagamenti diretti, il rilevamento dei dati delle strutture andrà effettuato in forma elettronica. Inoltre, è indispensabile che venga fornito un indirizzo e-mail valido. Un'eventuale avviso verrà comunicato per SMS, motivo per cui è richiesto un numero di cellulare. I nuovi gestori dell'azienda riceveranno i dati di accesso per il rilevamento in internet a inizio gennaio.

Per quanto riguarda i pagamenti diretti e i requisiti posti alla formazione rimandiamo all'*ordinanza concernente i pagamenti diretti all'agricoltura* (Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD) della Confederazione, RS 910.13 e al promemoria allegato.

Altre informazioni importanti sono disponibili sulla nostra Homepage www.alg.gr.ch.